

Новости

Кампания по сбору металлолома

Разпресс

Кампания по сбору металлолома проводится до 31 мая 2008 года. Среди людей, сдавших металлолом в АО Куусаоски, в рамках кампании пройдет розыгрыш 2000-кronовых подарочных карточек от магазина Эхитусе АВС.

В Таллинском отделении АО Куусаоски все желающие смогут на два часа бесплатно заказать прицеп для вывоза металлолома. Прицеп можно взять в Таллинском отделении АО Куусаоски напрокат по адресу Бетоони 12, желательно по предварительной регистрации. Прицеп можно забронировать по телефону 625 8666.

Всем владельцам неисправных автомобилей, отдающих их Куусаоски бесплатно, гарантируется бесплатный вывоз в пределах Таллинна в течение двух недель. Если человек захочет получить за металл своего автомобиля деньги, то ему следует заказать платный транспорт, стоимость которого вычитается из стоимости металлолома. У АО Куусаоски есть право выдавать справки о разборке автомобиля и снимать транспортное средство с учета в авторегистре. Эти услуги для клиента бесплатны. Клиентам стоит по телефону обслуживания Куусаоски уточнить, какие документы нужны для проведения этой процедуры.

Рейд по сбору опасных отходов

Таллинский департамент окружающей среды и АО Кесто организуют 26 апреля с 10 до 16 рейд по сбору опасных отходов. В рамках рейда можно будет бесплатно сдать накопившиеся в домашнем хозяйстве опасные отходы.

График движения машины:

10.00-10.45 на площадке около пешеходной дорожки по Астангу 48; 11.00-11.45 на парковке возле магазина Нурменуку Рими; 12.00-12.45 на парковке возле Хааберсти ГиперРими; 13.00-13.45 на углу улиц Какумяэ теэ/Вабахумузеуми; 14.00-14.45 Раннамыйза теэ 16 в (на бензозаправке Кроонинг Тискре); 15.00-16.00 на перекрестке улиц Тискре, Вахепере/Талуевахе.

Принимаются: старые аккумуляторы (в неограниченном количестве); батарейки и малые аккумуляторы (до 5 кг на человека); масла (20 кг на человека); масляные фильтры (до 20 кг на человека); лекарства (до 2 кг на человека); остатки красок и лаков (до 10 кг на человека); бытовая химия (до 10 кг на человека); ртутные отходы, в том числе лампы дневного освещения (до 10 штук на человека).

Не принимаются: отходы электроприборов и электроники (в том числе бытовая техника, телевизоры, компьютеры); автопокрышки; огнетушители; смешанные отходы.

В апреле муниципальная полиция возбудила 23 дела о проступке, из них 12 дел о нарушении закона о благоустройстве и 11 дел о нарушении правил дорожного движения.

День семьи

В субботу в бассейне Центра досуга собрались жители Хааберсти, чтобы провести вместе с семьей один насыщенный день. В этом году День семьи в рамках недели сердца был направлен на то, чтобы обратить внимание людей на состояние здоровья своего сердца посредством умения отдыхать и избегать стрессов, а также дать обзор значению отдыха для организма. Ключевая тема Дня здоровья – физическая активность и здоровое питание. В бассейне районная управа Хааберсти организовала два сеанса, в течение которых были представлены возможности занятий спортом в воде,

и на время плавания была предложена успокаивающая терапия. Были, конечно, спортивные игры с призами. В Центре досуга состоялась лекция о здоровом питании и все смогли получить советы или ответы на вопросы у специалиста по питанию. На месте была возможность дегустации блюд и продажа продуктов из серии здорового питания. Приветственную речь произнес старейшина района Виктор Васильев, по словам которого очень важным является здоровье жителей района и их просвещение в этой области. Он пообещал, что это мероприятие не будет последним.



Игра на барабанах в исполнении В. Васильева.



Новости

Лекция о насилии в школе

Эстонский Союз Защиты детей и Управа Хааберсти организуют лекцию на тему «Школьное насилие и школьная придиричивость. Знакомство с методом Единой заботы». Лекция состоится 30 апреля в 11.00 на 2-м этаже в зале Центра Досуга Хааберсти по адресу Эхитяте теэ 109А/2.

Приглашаем руководство школ вместе с поддерживающим персоналом. Для участия необходима предварительная регистрация: тел. 640 4898 или aimar.karu@tallinnlv.ee.

Концерт в Центре досуга

В новом Центре досуга Хааберсти (Эхитяте теэ 109/2) 26 апреля в 15.00 состоится концерт. В первой половине концерта выступит хор «Русь». В программе песни эстонской, русской и мировой классики. Во второй половине концерта выступит ансамбль народной песни «Любава», который исполнит русские народные песни. Вход бесплатный.



Пенсионеры!

Таллиннский департамент предпринимательства в этом году предоставил возможность привлечь неработающих пенсионеров к работам по благоустройству. Работы по благоустройству охватывают уборку мусора, очистку зеленых зон и детских площадок от прошлогодних листьев и веток и многое другое. Кто заинтересован в подработке к пенсии, просим связаться со специалистом административного отдела Тийу Майдо по телефонам 640 4851 или 5345 2185.



«Жизнь столицы»

Начиная с 20-го марта 2008 года, по каналу СТВ выходит в эфире телередакция «Жизнь столицы». Это совместная работа районных управ Хааберсти, Мустамяэ, Кристийне и Пыхья-Таллинна. Новая серия телередачек, прежде всего, знакомит зрителей с новостями четырех частей города, перспективами развития, строительством дорог, важнейшими событиями, социальными аспектами и пр. Ведущий передачи Юхан Хиндов. Передача выходит на телеэкраны на канале СТВ 22 мая в 21.20. Повторная передача выходит утром следующего дня в 11.25.



Сделаем 2008

Др. Виктор Васильев
/старейшина Хааберсти/

Распадаются империи, уходят цивилизации, мусор остается. В древних кучах мусора археологи находят следы прежних культур. В этом смысле у нас в Хааберсти культуры столько, что хоть умирай. Кочки еще мокрые, но для весенних пикников нет проблемы найти место посидеть, хоть на старых покрывках, или на бывшем холодильнике. Но для мусора есть определенные места, а для специфических отходов есть пункты сбора. Но, увы, не все люди берегут природу и окружающую среду и складывают свои отходы, где придется. Тем, кто открывает неразрешенные свалки, можно напомнить о присутствии человеку чувстве совести. Если нет надежды, что угрызения совести возникнут у мусорного хулигана, то это сделает закон немалым денежным штрафом.

Недавно вице-мэр города Денис Бородич и руководитель Департамента окружающей среды Тынн Туппитс ходили обозначать на карте свалки Хааберсти. Вместе мы прогулялись по красивым местам, которым суровая рука человека придала сюрреалистический вид. Всего в Таллинне было нанесено на карту более 1500 т мусора. И кажется, что в Хааберсти больше всего незаконных свалок. Наверное, потому, что у нас больше всего частной земли, и именно пустырей, на которых планируются новые застройки, но строительство еще не начато. И это самые лакомые кусочки для сброса мусора. И самые проблемные для города, потому что на частной земле за порядок отвечает ее хозяин, у города нет прав посылать

туда своих рабочих и машины. По человечески понятно, что хозяева больших пустых участков земли не собираются сидеть с ружьем в кустах и отпугивать сбрасывающих мусор. Но закон предписывает, что каждый отвечает за порядок на своем участке земли. Предупреждения и штрафы владельцам засоренных участков земли – это ежедневная работа муниципальной полиции, а владельцы считают, что дешевле заплатить штраф, чем собирать и вывозить мусор. И все же не хочется указывать на соринку в чужом глазу, если и на принадлежащих городу землях положение не лучше.

Городскую управу не оставляют равнодушной самопроизвольно возникающие свалки. Мы поставили задачу сделать по возможности город чистым. В рамках гражданской инициативы «Сделаем 2008» в Таллинне с 20 апреля по 18 мая проходит месячник по благоустройству, в ходе которого в разных частях города пройдут всевозможные акции. От города было получено 2 миллиона крон, которые будут потрачены на покрытие расходов на транспортировку и складирование мусора. Есть и другие спонсоры. Но главное, конечно, это вклад самих жителей. В Хааберсти пройдет самая большая акция месячника 25 апреля, начало в 12.00. Цель – пляж Какумяэ. Приглашаю всех замечательных жителей Хааберсти на толоку в Какумяэ, чтобы внести свой вклад в уборку Хааберсти! Каждому участнику от управы Хааберсти в подарок саженец елки. Разумеется, сами работники управы выйдут на работу, ждем и всех добровольцев, которые помогут

убрать обозначенный на карте мусор.

Да, конечно, это однократная рекламная акция. Но у нее есть и своя цель – поддержать природоохранное мышление, чтобы не возникало новых свалок. Чтобы если появится желание спрятать под куст мусор, разум и чувство совести победили бы, и человек 7 раз подумал бы, прежде чем принять решение.

Месячник по благоустройству как многолетняя традиция – очень полезное мероприятие, в который каждый сможет внести свой вклад. Замечательно, когда человек заботится о том месте, где живет и хочет хоть немножко улучшить окружающую среду. И в очередной раз хочется напомнить жителям Хааберсти, что сжигать мусор и сухую траву в Таллинне запрещено. Так не будем же нарушать запрет.

Благодарю всех добрых людей, которые пожертвуют своим временем и силами, чтобы убрать чужой мусор. Благодаря вам мы сможем наслаждаться чистотой и красотой Хааберсти и стучащейся к нам в дверь весной. Ведь мы живем в Ёйсмяэ и Какумяэ, а не в Прюгимяэ (на свалке).



Месячник благоустройства начался с ликвидации свалки у ручья Тискре.

Что делает полиция?

Марина Ыунапу
/старший констебль Хааберсти/

Этот вопрос зачастую задают и себе, и полицейскому чиновнику, когда знают, что на информацию или вызов как будто не реагируют или реагируют неадекватно. Чаще ответ простой – наказать можно за проступок, если он соответствует составу преступления, противоправен и лицо виновно в его совершении. Лицо может быть признано виновным, если оно обвиняется в совершении проступка и достигло 14 лет. В полицию же часто обращаются с заявлениями, которые полиция по закону решать неправомерно.

Какой самый распространенный вопрос?

Почему полиция бездействует?

Этот вопрос звучит чаще всего, когда в полицию обращаются с заявлением о нарушении покоя ночью. Сразу следует упомянуть, что покой чаще нарушается в сдающихся внаем квартирах и много времени

отнимает выяснение, кто проживает в квартире, а заявитель уже разочарован, если на следующий день виновный не призван к ответственности.

Виновного приглашают на рассмотрение дела повесткой, и если его данные известны, то объяснение можно запросить уже через несколько дней, а если нет, на это может уйти и несколько недель.

Следует обратить внимание и на то, что в заявлении должно быть указано место и время совершения правонарушения, то есть вместо общих слов о постоянном нарушении покоя ночью, в заявлении должны быть указаны день и время нарушения.

Почему полиция ничего не делает, спрашивают и в том случае, когда граждане вызывают полицию в связи с правонарушениями в общественных местах – компания подростков шумела, курила, употребляла алкоголь и т.п. Приехав на место, полиция обнаруживает на скамейке компанию, которая не шумит, не пьет и не курит. Естественно, полиция беседует, проверяет личные данные и делает

внушение, но большего она сделать не может, потому что отсутствует свидетель, который видел, как компания шумела или пила. А при отсутствии свидетеля нельзя доказать правонарушение, поэтому вызвавший полицию гражданин мог бы набраться смелости и записать свои свидетельские показания, и если личность правонарушителя неизвестна, описать его внешность.

Очень деликатная тема – семейные отношения. О насилии в семье много писали в газетах и говорили по телевидению. Физическое воздействие наказуемо в уголовном порядке. Но материальное положение в семье не входит в компетенцию полиции. Полиция не может направить на алкогольное лечение в принудительном порядке и заставить ходить на работу. Также полиция не может требовать материальной компенсации, этим занимается суд, поэтому при наличии материальных претензий нужно обращаться с заявлением в Харьюский уездный суд. То же касается и договорных отношений (договоры о займе, об аренде и пр.), которые базируются на

гражданском праве.

И в заключении хочу сказать, что о правонарушениях нужно сообщать в полицию немедленно по короткому номеру 110, потому что часто на основании заявления, поданного через день или два, невозможно применить соответствующие меры или опознать правонарушителей.

Правонарушения в школе

Правонарушения совершаются и в школе – воровство, издевательства над одноклассниками, избивание. За исключением воровства, остальное очень часто остается в стенах школы, тем самым, усугубляя у виновного чувство безнаказанности. Но из маленьких проступков вырастают большие. Насилие – это общая проблема общества, и зачастую оно берет свое начало из дома, где ребенку и его поступкам не уделяется должного внимания.

Как призвать к порядку учеников, которые, несмотря на запреты, постоянно срывают уроки, проявляют насилие, курят, нецензурно выражаются?

Если ученики, несмотря на неоднократные замечания, не меняют своего поведения на территории

школы, нарушая тем самым благополучие остальных учащихся и мешают изучению школьной программы, то для начала социальный педагог или представитель школы должен связаться с молодежной полицией района. Деятельность представителя молодежной полиции состоит в проведении соответствующей беседы с правонарушителем с целью объяснить ему неправомерность его поступка и возможные последствия, если он не изменит свое поведение.

Кроме того, свидетель правонарушения может передать полиции письменное объяснение поступка, где будет зафиксировано время, место, описание поступка, данные свидетелей и участников, а также дата составления объяснения, подпись и число.

Конечно, найдутся еще вопросы, на которые хотят получить ответ от полиции. Свои вопросы вы можете передать в редакцию газеты или непосредственно в полицию: Ынне Мерило, старший констебль молодежного отдела Пыхьяской полиции onne.merilo@pohja.pol.ee тел. 612 5438; Марина Ыунапу, старший констебль Хааберсти marina.ounapuu@pohja.pol.ee тел. 612 5545.

Дни Ыйсмяэской школы

Геннадий Вихман

У социального центра Хааберсти и Ыйсмяэской школы давние дружеские отношения. Часто ходят друг к другу в гости, организуют мероприятия. Ыйсмяэская школа основная школа и там учатся русские дети. Хорошей традицией стали ежегодные весенние концерты в Социальном центре и выставки творческих работ.

В этом году концерт состоялся 8 апреля и был посвящен 90 летию Эстонской республики. На концерте

дети исполнили несколько эстонских песен и в национальных костюмах танцевали эстонские народные танцы. Публика не скупились на аплодисменты, юных артистов не хотели отпускать со сцены. Руководитель социального центра Геннадий Вихман вручил детям подарки.

Выставка ученических работ была открыта до 18 апреля. На выставке были представлены вышивка, вязание, шитье, а также роспись по стеклу, изделия из дерева и бумаги. Особенно понравились выпиленные из фанеры 15 уездов (даже малые острова), которые были составлены пак игра в пазлы.



Когда-нибудь мы все равно победим

Геннадий Вихман

20 лет назад, в 1988 году в Эстонии произошло несколько значительных событий, которые в конечном итоге привели в 1991 году к восстановлению независимости. В 1988 году 1 и 2 апреля состоялся пленум творческих союзов, 13 апреля в прямой телепередаче «Подумаем еще!» по предложению Эдгара Сависаара началось создание Народного фронта, с 14 по 17 апреля в Тарту состоялись многочисленные Дни охраны памятников старины.

17 апреля в гостях у Социального центра Хааберсти побывал Хейнц Валк, который 20 лет назад был

значительным общественным деятелем. Ему принадлежит легендарный лозунг, провозглашенный в сентябре 1988 года на ночном певческом празднике «Когда-нибудь мы все равно победим!»

Присутствующие на круглом столе, руководимом заведующим Социальным центром Геннадием Вихманом, узнали много интересного о том времени, когда все начиналось, вспоминали былые времена. О том, что было 20 лет назад летом, осенью и далее решили рассказать и вспомнить при следующей встрече.



Инфодень по поводу компенсации оплаты за землю

Районная управа Хааберсти организовала инфодень для пенсионеров части города с целью познакомить их с возможностями ходатайства и получения компенсации за земельный налог. Инфодень состоялся в гимназии Мустые. Объяснения и разъяснения давал заведующий отделом земельного департамента г. Таллинна Торми Табор. На мероприятии можно было заполнить заявления для получения компенсации за повышение земельного налога с помощью работников районной управы. Вступительную речь произнес

старейшина Виктор Васильев. Заместитель старейшины Юхан Хиндов и заведующий административным отделом Тьну Кивимакер помогли заполнить заявления, которые были переданы в земельный департамент.

3-его апреля Таллинское горсобрание утвердило порядок компенсаций за повышение земельного налога для пенсионеров, по которому пенсионеры получают компенсацию до полной выплаты земельного налога. Компенсацию за повышение земельного налога имеют право получить на основании

Государственного закона о страховании пенсионеры, которые получают освобождение от земельного налога в размере 700 крон и у которых земельный налог 2008 года превышает земельный налог 2001 года.

Ходатайствующий должен представить Таллинскому департаменту земли письменное заявление о компенсации.

Объяснения и разъяснения давал заведующий отделом земельного департамента г. Таллинна Торми Табор.



Вечер танцев для пожилых Хааберсти

В прекрасный субботний вечер в новом Центре досуга Хааберсти собрались пожилые люди, чтобы провести вместе вечер танцев и повеселиться. Вечер открыл старейшина района Виктор Васильев, который с удовольствием отвечал на вопросы гостей. Дружно танцевали, обсуждали мировые проблемы и провели насыщенный вечер. Для гостей музицировал Эрих Кригер. В конце вечера пришли к заключению, что такие мероприятия должны стать традиционными. Договорились, что через пару месяцев опять соберёмся для проведения танцевального вечера.



Пенсионеры катали шары

Социальный центр Хааберсти совместно с управой Хааберсти провели 7 апреля в международный день здоровья общегородской турнир по боулингу – Хабсотке 2008 (Весна в Социальном центре). По инициативе старейшины Хааберсти Виктора Васильева оздоровительные мероприятия проводятся круглый год, поскольку забота о здоровье граждан – одна из первоочередных задач местных властей. Сохранение здоровья и хорошей физической формы пожилых людей – это задача государственного значения, она позволит сберечь молодую рабочую силу, занятую уходом за пожилыми людьми. В этом году пожилые люди состязались уже в четвертый раз, всего было зарегистрировано около 80 участников из социальных центров районов города. Соревнования проходили как в индивидуальном (мужчины и женщины), так и в командном зачете. Переходящий командный кубок НАBSOTKE два года подряд завоевывали жители Пирита, а в 2007 году он остался в Хааберсти. В этом году кубок пришлось уступить Виймси, сами довольствовались вторым местом.

В мужском зачете лучшими были Рейн Кальюмяэ из Социального центра Хааберсти (180 очков), Эдмунд

Кийбус из Социального центра Пирита (169 очков) и Тэст Арета из Социального центра Хааберсти (168 очков). В женском зачете лучшими были Карин Лийганд из Социального центра Пирита (151 очко), Дагмар Кросс из представительства пенсионеров Пирита (151 очко) и Магарита Ламсон из Социального центра Хааберсти (138 очков).

Виктор Васильев: своего основного соперника, Социальный центр Пирита, победили, но приехала команда из Виймси и увезла кубок.



Члены Виймсиской команды радуются победе.



Баскетболисты из Хааберсти в Лахти

Пауль Мезек /тренер спортклуба «Хааберсти Спорт»/

На весенних каникулах в лыжной Мекке Финляндии в Лахти проходил международный юношеский турнир по баскетболу, в котором приняло участие свыше 200 команд из Финляндии, Швеции, Эстонии, Голландии, Литвы, Латвии, России и других стран. Наш район представляли 4 команды из спортклуба «Хааберсти Спорт»,

всего 44 игрока и 3 тренера. В Лахти поехали баскетбольные команды мальчиков 1993, 1994-95, 1998 и 1999 года рождения. Сначала на корабле добрались до Хельсинки, потом автобусом до Лахти, где нас разместили в школьных классах. Соревнования проходили на 13 спортивных базах, в самом большом спортивном холле разместились 6 баскетбольных площадок. Лучшее, 3 место завоевали самые молодые ребята, 1999 г.р., которые получили

Предварительный тур песенной карусели

Кайди Лийве /заведующая Центром досуга Хааберсти/

10 апреля красивым весенним днем в большом зале Центра досуга Хааберсти собрались те дети, которые в нашем районе умеют петь лучше всех. Ведь Таллинн ждет из всех районов на песенную карусель лучших певцов. В соответствии с инструкцией детей разделили на группы по возрасту. Так, наш концерт открыли самые младшие 3-6 летние певцы и закончили 13-15 летние. Между ними поместились еще 7-9 летние и 10-12 летние певцы. После зажигательных и подбадривающих слов заместителя старейшины Юхана Хиндова осталось



Каллиста Сеппель



Кертту Пийгли

представить жюри. Эрих Кригер, Артур Райдметс, Хели Селис, Яне Круусмаа и Кейди Ваттер должны были проделать трудную работу, чтобы выявить двух лучших из каждой подгруппы, которые будут соревноваться с певцами из других районов.

Детей поприветствовал и старейшина Виктор Васильев, воспоминания которого о своем детстве заставили конкурсантов зарзительно смеяться и сняли напряжение.

Лучшие предварительного тура:

- группа 3-6 летних детей: Каллиста Сеппель, руководитель Кюлли Муранд; Кертту Пийгли, руководитель Керсти Сейтам.

- группа 7-9 летних детей: Кирке Нилус, руководитель Анну Лыхмус; Вольдемар Квутс, руководитель Катрин Керма.

- группа 10-12 летних детей: Михкель Кууск, руководитель Варье Соон; Сандер Ныммик, руководитель Катрин Кеэрма.

- группа 13-15 летних детей: Катрин Коскела, руководитель Катрин Кеэрма; Алвар Тийслер, руководитель Катрин Кеэрма.

Будем надеяться, что им повзёт на Таллинском туре, и мы сможем поболеть за них на телетуре Песенной карусели.



Михкель Кууск

Весна Хааберсти 2008

Айри Юур /преподаватель танцев/

Танцевальный клуб Мамбо организовал 5 апреля в гимназии Вийке-Ййсмяэ традиционные соревнования по танцам Весна Хааберсти. Соревновались дети в возрасте с 7 до 13 лет из разных клубов Эстонии и взрослые класса хобби.

Хорошо выступили дети из школ Хааберсти, которые занимаются в клубе Мамбо и для которых основным местом тренировок является школа Вийке-Ййсмяэ. Лучшими танцевальными парами в соревновании 6 танцев стали Вернер Велберг – Диана Кяби (на фото) I место, Сильвер Валдвэ – София Приблудная II место в соревновании 4-х танцев, среди



юниоров в соревновании 6 танцев Стефан Вельберг – Зейнаб Боровкова заняли I место, юниоры I E класса Сандер Кютисаар – Аннела Паюметс заняли 5 место.

Родители, которые хотят, чтобы их дети занимались таким замечательным видом спорта как спортивные танцы, должны непременно отправлять учиться своих детей в гимназию Вийке-Ййсмяэ, где созданы все условия для тренировок как после уроков, так и вечером. Информация о деятельности клуба по адресу: www.mambo.ee. Тел. 677 2827, 511 8776, e-mail juur@neti.ee

Выставка картин

Илья Рагозина

В социальном центре Хааберсти открыта персональная выставка Ильи Рагозина «С верой по жизни». Илья Рагозин родился в 1980 году в Таллинне. С 1992 по 1996 год учился в Таллиннской художественной школе в классе известного художника Юрия Мосенкова. Художественную школу закончил с отличием. Наряду с учебой в художественной школе брал частные уроки у скульптора Ирины Рятсеп. С 1992 по 1996 год учился в Частной прикладной художественной школе. После успешного окончания Таллиннского Ййсмяэского русского лицея (окончил лицей с серебряной медалью) Илья Рагозин поступил в Прикладной художественный колледж при Художественной Академии на

отделение иконописи и реставрации, который закончил в 2003 году. В настоящее время Илья Рагозин занимается реставрацией картин. Нынешняя выставка Ильи Рагозина в социальном центре Хааберсти уже третья. Выставка будет открыта до 9-го мая.



Мероприятия социального центра

29. апреля	в 13.00	На стол ко Дню Европы. В гостях мастер-повар, член Таллиннского горсобрания Тармо Круусимяэ
7. мая	в 15.00	Открытие выставки студии WELT
8. мая	в 12.00	Час молитвы /на русском яз./
14. мая	в 12.30	Клуб песни /на русском яз./ Руководитель М. Рыбченко
15. мая	в 14.00	Клуб песни /на эст. яз./ Руководитель А. Нурк



Автор картины:
Лаура Рукшенайте.

В Социальном центре 7 мая в 15.00
Открытие выставки студии WELT
„Я люблю море“.



Автор картины:
Юлия Кольцова.

Слушайте «Радио Ёйсмяэ»
на частоте 99.3 мг
по воскресеньям в 11.00,
по понедельникам в 17.00,
по четвергам в 24.00.

Рекламируйте
ваши товары и услуги
в нашей газете
640 4806; 511 4412;
yllar.meristo@tallinnlv.ee

Стоматология
Консультация
Лечение зубов
Протезирование
Отбеливание
Украшения на зубы
Рентген

Др. Галина Хуртина
Др. Тию Таммемянд
Кадака 72А-303
тел. 650 2930

Турнир по бильярду среди молодежных центров

Уже в пятый раз Центр досуга молодежи Хааберсти и Мустамяэский открытый молодежный центр совместно с управой Хааберсти организовали молодежный турнир по бильярду. Турнир состоялся в бильярдной Пепсибильярд в центре Мустакиви. Соревновались асы бильярда в возрасте от 14 до 18 лет. Всего приняло участие 14 команд. От Хааберсти участвовали 4 команды. Турнир открыл старейшина Хааберсти Виктор Васильев. Руководил проведением турнира Вайко Мяз из Молодежного центра Хааберсти. Главным судьей был председатель правления Эстонского союза бильярдистов Юрий Разумов.

Первое место заняла команда Кристийне в составе М. Рехепапп и А. Лейтмяэ. Два следующих места получили команды из Хааберсти. II место заняли Олег Панов (Русская гимназия Хааберсти) и Дмитрий Ратников (Ёйсмяэский русский лицей). III место получили Никита Поршняков (Русская гимназия Хааберсти) и Дмитрий Ранд (Ёйсмяэский русский лицей).

Призы для победителей организовали районные управы Хааберсти и Мустамяэ, АМБ, Магазины Кристийне, Форум Синемас, Призма Перемаркет, Калев Спа и Панацея.

Олег Панов (ниже слева) и
Дмитрий Ратников (ниже
справа).



Жеребьевку команд провели Юрий Разумов и Вайко Мяз.



Никита Поршняков и Дмитрий Ранд.



Магазин топлива
Мяннику теэ 106 В

Продается дешево

- Дровяной брикет 15 кг мешок
- Упакованный торфяной брикет
- Топливные гранулы 20 кг мешок
- Упакованные дрова для камина

Заказ по телефону
657 7778; 513 7737
ПН-ПТ 9-18, СБ 9-15

Открылся новый магазин одежды
в торговом центре Ярвеотса на II
этаже. Широкий выбор
молодежной, женской и мужской
одежды из Италии. Цены начиная
со 150 крон!!! Ждем Вас по
адресу Ёйсмяэ теэ 107А!

Järveotsa Keskuse teisel korrusel on
avatud uus riietekauplus. aadressil.
Müügil lai valik noorte-, naiste- ja
meesteriideid Itaaliast. Hinnad alates
150 krooni!!! Ootame Teid Õismäe
tee 107А!

Stiilne rõivas Itaaliast
SGMOOD E-R 10.00 - 19.00
L-P 10.00 - 16.00

Отделка подъездов, реновация
деревянных фасадов, утепление
фасадов, штукатурка для квартирных
товариществ и частных лиц. Тел. 55 623
051, 58 188 580 или www.4seina.com.

ESTAUKSED

SELLE REKLAMIGA SOODUSTUS
ÜHELE METALLUKSELE
1000.- EEK!
С ЭТОЙ РЕКЛАМОЙ СКИДКА НА
МЕТАЛЛИЧЕСКУЮ ДВЕРЬ
1000.- EEK!

USTE LAI VALIK!
VALMIS JA ERITELLIMUSE
MUDELID!
PARIMAD TURVALUKUD
MUL-T-LOCK, ASSA, MOTTURA, CISA
БОЛЬШОЙ ВЫБОР!
ЗАЩИТНЫХ СТАЛЬНЫХ ДВЕРЕЙ
ГОТОВЫЕ МОДЕЛИ И НА
ИНДИВИДУАЛЬНЫЙ ЗАКАЗ!
САМЫЕ НАДЕЖНЫЕ ЗАЩИТНЫЕ
ЗАМКИ ОТ MUL-T-LOCK, ASSA, MOTTURA

HINNAALANDUS
ÜHELE SISEUKSELE
300.- EEK!
СКИДКА
НА ВНУТРЕННИЮ
МЕЖИМНАТНУЮ ДВЕРЬ
300.- EEK!

Õismäe tee 57a (TELSET maja)
Vikerlase 19 (Vikerlase Kaubanduskeskus)
Tel. 6575601, 6340035, Mob.555 777 67

E-R 10-19, L 10-16
E-R 9-19, L-P 10-16
www.estauksed.ee